

LA VOZ DE TERUEL



TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año V.—Número 550.

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Miércoles 31 de Octubre de 1928

El precio de la luz

La Real orden de 18 de Junio último, dictada sobre las Tarifas propuestas por Teledinámica Turolense, las aprobó a condición «de que sean respetados los contratos en curso y que la Sociedad realice las reformas necesarias en las redes distribuidoras de alta y baja tensión y asegure a juicio de la Verificación oficial, en las expresadas provincias, el mejor servicio de sus centrales hidráulicas a ser posible con grupos térmicos de reserva».

De esto se desprende que la aprobación que se hace, se subordina a tres condiciones: 1.ª Que la Empresa asegure el mejor servicio a juicio de los Verificadores respectivos. 2.ª Que la Compañía realice las reformas necesarias en las redes, y 3.ª Que las Tarifas no se apliquen a los contratos en curso.

Si la lógica sirve para algo en la interpretación de las leyes, parece, que para ejecutar la disposición citada, Teledinámica debió hacer lo necesario en sus centrales para asegurar el mejor servicio y realizar en las líneas y redes las reformas necesarias y cuando sobre lo primero hayan certificado los verificadores oficiales de Valencia y de Teruel, y sobre lo segundo lo hubieran hecho los técnicos correspondientes, Teledinámica debió solicitar del Gobierno la autorización para imponer las Tarifas, justificando hallarse cumplidas aquellas dos condiciones.

Lo ha hecho así? Lo ignoramos. Si lo hizo, cumplió con su deber; si no lo hizo y sin contar con nadie largó al público los papelitos anunciando la vigencia de las Tarifas, se olvidó que sobre su conveniencia y su criterio, está la conveniencia social y el criterio de las autoridades, que deben aclarar lo que ella, sin usurpar atribuciones, no puede resolver.

Como decimos, ignoramos si lo habrá hecho; sospechamos que no, pues hizo siempre lo que le vino en gana, sin más esfuerzo que el de la evolución acomodaticia de llamarse castelista en tiempo de Castel, romanonista en los de Romanones, y poner siempre los voltios y amperios al sol que más calienta.

Confirma nuestra sospecha un punto por demás interesante; tiene Teledinámica formados y aprobados los proyectos de tendidos de líneas distribuidoras de la fuer-

za de su Central? porque si no los tuviera esa sería la primera omisión o trasgresión legal que tenía que subsanar.

Mientras una empresa no tenga legalizadas todas sus líneas y formalizada toda su instalación, no creemos posible que nadie pueda informar sobre el servicio aunque sea de una parte que esté regulada, pues sobre esa parte han de influir poderosamente aquellas derivaciones que no lo están.

Parece corresponder a la autoridad gubernativa el apreciar si se cumplieran las condiciones para ponerse las tarifas en vigor, y a la judicial definir a que servicios pueden afectar.

Cuando la Administración diga, ya son las condiciones cumplidas y se autoriza la implantación de las nuevas tarifas, será la hora de discutir la eficacia que pueden tener esas habilidades y maquinaciones hechas con los documentos y recibos, que hacían exclamar, el otro día, a un abonado:

Yo tuve siempre la luz vieja y estaba muy contento con ella, y un día me cobró el Sindicato; y ahora, cuando yo creía haber pagado al Sindicato, resulta el recibo de Teledinámica. Pues, señor, ¿quién me sirve la luz a mí? La aguatera es más cortés, pues cuando se le pone malo el burro, lo avisa y me dice: Si usted quiere, le subirá el agua mi cuñado.

Y eso que la aguadora, no tiene la obligación como las empresas de luz, de darnos servicio, mientras paguemos, ¡quieran o no quieran!

EL CHEVROLET 1928
es el asombro de todo el que lo ve y el orgullo de su propietario.

ANUNCIO

El domingo día 4 de Noviembre de este año, a las once de su mañana, tendrán lugar en el Sindicato de riegos de esta ciudad la suabasta verbal de los pastos de los comuneros de dicha sociedad, con arreglo a las condiciones que en la Secretaría de la misma se hallan de manifiesto.

Teruel 25 de Octubre de 1928.—
El presidente, Julián Asensio.

LA FUNERARIA

Féretros o ataúdes, faroles, crucifijos, búcaros en formas bonitas, pensamientos, palmas y coronas artificiales.

Se reciben encargos para coronas y flores naturales.

FEDERICO ANDRES LOPEZ

Sin Andrés, 19.

Teléfono, 78.

GARAGE ARAGON

— TERUEL —

Nuevo servicio de alquiler

0'40 cts. kilómetro

Infanta Isabel. Teléfono n.º 107

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR
El Rvmo. P. Fr. José M.ª de Sedavi
Ex-Superior general de la Congregación de Religiosos Terciarios Capuchinos de Nuestra Señora de los Dolores; ex-Director del Asilo San Nicolás de Bari.

Que descansó en el Señor en la Casa Convictorio de Godella (Valencia), el día 30 de Octubre de 1928
A los 74 años de edad y 39 de Religión
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Todas las misas que se celebrarán el jueves y viernes, en el Asilo de San Nicolás de Bari, serán en sufragio de su alma, siendo la de Obitus o funeral, el viernes a las diez.

Los Superiores Mayores y la Comunidad del mencionado Asilo, suplican a sus amigos la asistencia a alguno de dichos actos religiosos, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

CARTA ABIERTA Artistas Turolenses

Señor don Marcial Buj.

Mi muy querido amigo. En el número anterior de La Voz leo con agrado un artículo tuyo titulado don León Herrero, y en el que con brillante estilo, nos pintas de la desastrosa situación de ese desventurado señor.

Haces un llamamiento a la bondad y reconocido altruismo de algunos personajes de la población y acudes también solicitando apoyo de las autoridades eclesiásticas, militar y civil de la misma.

Antes de terminar tu escrito, he pensado que para tu patrocinado, solicitabas una pensión vitalicia de cinco mil pesetas anuales, o la posesión del cargo de concejal permanente de este Ayuntamiento, pero al ver que lo único que pides para ese desgraciado es un puesto en el Hospital me apresuro a comunicarte mi modesto ofrecimiento para la inmediata solución de tus justísimos deseos.

En este Hospital Provincial, están siempre las puertas abiertas de par en par, para dar franca entrada a todo el desheredado de la fortuna que solicita; sin necesidad de recomendación alguna, clemencia para la curación o alivio de sus dolencias.

Si pecamos por algo todos los de esta casa, sería más bien por exceso que por defecto en atender a los necesitados.

Y vamos a lo que importa mi querido Marcial. En la sala de medicina del Hospital que tengo a mi cargo, encontraría ese señor una cama para el descanso de sus fatigas, una alimentación y medicación apropiadas a sus dolencias, una hermana de la caridad abnegada y bondadosa que ha de atenderlo con su cariño peculiar y un personal de practicantes y enfermeros, que rivalizan constantemente en el desempeño de su cometido.

Y si entretanto logran las personas influyentes cerca del Gobierno, que se le reconozca el derecho a una modesta pensión, el asunto ha quedado resuelto a tu satisfacción.

Muy gustoso se repite tuyo buen amigo y antiguo camarada que te abraza

JOSÉ BORRAJO

Este número ha sido sometido a la previa censura.

REDONDO DEL CASTILLO

Hace ya un año, que en Madrid, tuvo lugar el estreno de la última obra del maestro Vives, titulada «La Villana», estreno que tuvo lugar en el teatro de la Zarzuela de aquella capital.

Al día siguiente, la Prensa sin excepción, pregonaba en sus columnas el triunfo del autor y de los actores que interpretaron los papeles de dicha obra.

Uno de estos era Victoriano Redondo del Castillo, nuestro paisano, quien según rezaban en las reseñas teatrales, hacía una verdadera creación de su papel.

Todo ello, me llevó un buen día al teatro de la Zarzuela, con dos fines, uno el de conocer la última producción del gran maestro; otro el de comprobar personalmente el éxito de nuestro paisano.

Cuando terminada la representación, me retiraba a mi domicilio, aún retumbaban en mis oídos los aplausos obtenidos por el señor Redondo del Castillo, en la interpretación del difícil papel que le fué encomendado, mezclados con las melodiosas notas que tanto avalarían la partitura de «La Villana».

No trataré de descubrir la personalidad artística de Redondo del Castillo, por otra parte sobradamente conocida en nuestra capital, y sí, únicamente consignaré, algunos de los párrafos que le dedica la Prensa de Oviedo, llegada a nuestras manos, con ocasión del estreno de «La Villana» y del debut en dicha capital del señor Redondo del Castillo.

«El Carballón», reseñando la función dada en el teatro Campoamor dice:

«Nos reservamos un elogio sincero, para recibir con los honores que merece el eminente bajo cantante señor Redondo del Castillo. Su debut, constituyó un verdadero éxito. Su voz, de suavidad y limpieza incomparables fué una revelación que el público premió con calurosos aplausos.»

También merece un elogio el señor Redondo, por la admirable caracterización del rabino toledano, que no puede ser más justa. En iguales o parecidos términos, etc.

no, se expresa «La Voz de Asturias».

Y por último, «La Región» reproduce una «entrevista», tenida con Redondo del Castillo por uno de sus redactores.

En ella se nos muestra amante de su tierra, ya que sus primeras palabras son proclamar su origen turolense; su afición por su profesión, de la que ni aún su hijo consigue apartarle; sus intervenciones, en la mayoría de las óperas, al lado de Anselmi, Tita-Rufo, Schipa, y otros divos de fama mundial; su actuación en el Real, su paso a la zarzuela, ante el convencimiento de que la ópera es arte que queda relegado a un pequeño sector; sus ilusiones y proyectos, todo con esa franqueza tan característica en todo el que se precia de ser de Teruel.

Felicitemos una vez más, al eminente artista, y amante de su tierra, por el triunfo obtenido y al mismo tiempo, puede creer que son nuestros votos el que su carrera sea una serie ininterrumpida de éxitos.

X

Vea V. nuestra información de 4.ª página

AUTOMÓVILES Y CAMIONES
«**DODGE-BROTHERS**»
Garage España
BAUTISTA ZURIAGA.—TERUEL

BAZAR MUEBLES
Lario, Marina y C.ª (S. L.)
Democracia 27 y 29.—Teruel

En esta casa, que recientemente ha inaugurado nuevos ALMACENES DE MUEBLES, no cabe duda que ha de encontrar el MUEBLE-APARATO DE LUZ OBJETO DE ADORNO o artículo de VIAJE que usted necesita.

NO DUDE PUES EN VISITARLA LIBREMENTE Y CONSULTAR PRECIOS
Democracia, 27 y 29.—TERUEL

Lisardo en el mundo...

Pues señor, estábamos asustados ante el proyecto, del señor Cordobés, de cerrar el río en el Arquillo con un muro de 80 metros de alto, produciendo un embalse de 50.000.000 de metros cúbicos de agua, en un vaso de 9 kilómetros de longitud, y viene el «Boletín oficial» de Cuenca a ponernos de manifiesto, que eso, no es más que un proyecto de cría.

El «Boletín oficial» de la ciudad hermana, en el núm. 123, correspondiente al día 12 del mes en curso, abre el plazo de reclamaciones para una concesión de más fuste.

La Sociedad Anónima «Riegos y Energía de Valencia», proyecta detener nuestro río Turia, en la parte baja del término de Santa Cruz de Moya, con un muro de 97 metros de altura, formando un embalse de cerca de 20 kilómetros de longitud, pues llegará casi hasta el término de Casas Bajas, que contendrá 202.600.000 de metros cúbicos de agua.

En el vaso quedará hundida la casi totalidad de la frondosa vega de Santa Cruz de Moya, con innumerables árboles y olivares y el pueblo que está colocado en la parte superior de la falda de una gran montaña, quedará a 20 metros de las aguas.

Nos agrada publicar estas gallardas manifestaciones de la virilidad humana, para que aprendan los lisardos que en Teruel existen, que en el mundo hay más.

Pasaron los tiempos en que el secreto de la vida era vivir y engordar como el cerdo, hoy el mérito de la vida es hacer, trabajar, producir crear.

Antes la sociedad se descubría ante el rico por sus riquezas, hoy la humanidad lo desprecia y solo se descubre ante quien con su talento o su actividad, la impulsa en el progreso.

Hace más por la sociedad uno de estos genios, que los necios llaman locos, que hicieron todos aquellos barones, como el de Rabres, que fundaron los asilos, después de haber hecho los pobres.

Vida de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7 / TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

La honradez de los labradores españoles

Acaba de publicarse la Memoria anual, correspondiente a 1927 del Servicio Nacional de Crédito Agrícola.

En la Memoria de 1926 se dió el caso de ascender a más de 3.000 los prestatarios y todos saldaron sus cuentas religiosamente.

En la de 1927 se hace también constar que las cuentas se han cerrado al céntimo sin que exista ningún fallido, caso no registrado hasta ahora en la historia del Tesoro público. Dato bien elocuente de la organización de esta institución, cuya necesidad tanto se dejaba sentir; pero dato también magnífico y altamente lisonjero de la honradez y probidad del agricultor español.

Las peticiones concedidas desde Marzo de dicho año, en que quedó establecida la permanencia del servicio de préstamos con garantía prendaria hasta 31 de Diciembre, ascendieron a 12.939.008 pesetas, distribuidas en la siguiente forma: sobre depósito de trigo 12.612.518 pesetas; con depósito lana, 91.785; sobre vino, 78.300, y sobre aceite, 156.405 pesetas.

Bien claro explican estos datos estadísticos la necesidad de seguir fomentando el Crédito agrario, a la protección bien merecida de la innumerable clase labradora de España.

La Comisión ejecutiva, en vista de estos resultados logrados por el servicio nacional, propone en la Memoria que se solicite del Gobierno si lo estima oportuno, dé a la publicidad una nota elevando tan alta prueba de civismo dada por el Agricultor español, al mismo tiempo que la premie, ampliando las facultades del Crédito Agrícola a otras bases de garantía prendaria.

Mata-fuegos «BIOSCA»

Aparatos extintores de incendios para autos, teatros, cines, fábricas, almacenes, talleres, etc., en 20 modelos, desde 1/2 a 300 litros.

Para Ayuntamientos: Auto-químico, Auto-bomba y Auto de riego y bomba para el servicio de incendios. Condiciones ventajosas en el pago.

Informes y correspondencia al representante de esta provincia.

D. Manuel García Gómez
Joaquín Costa, 49.-2.-TERUEL

Anuncie usted en LA VOZ

Ecos de sociedad

VIAJEROS

Regresó de Valencia el distinguido joven don Joaquín Muñoz.

— Para Madrid y Avila, salió el popular explicador, don Pedro Navarro «Cantaritos».

— Marchó a Valencia el propietario de Villarquemado don Rafael Sanz.

— Para Madrid salió el oficial del Ministerio de Hacienda, don Francisco López Herrero.

— Marchó a Baeza el bajo de capilla de la catedral de Jaén, don Miguel García.

— Se encuentra entre nosotros nuestro buen amigo don Rafael Pino, contratista de obras.

— Hemos saludado al propietario de el Pobo don Pedro Bonet.

— Regresó de Zaragoza la distinguida señora doña Navora de la Pieza, esposa de nuestro buen amigo don Juan R. Calvo, acompañada de su bella sobrina.

ENFERMOS

Restablecido de su enfermedad asiste a la oficina, el oficial 1.º del Gobierno civil don Alvaro Sotres.

MILITARES

La orden general de la región dispone que con motivo de la festividad del día de mañana, tenga lugar la revista reglamentaria de Comisario el día 2 del próximo mes.

Se concede la rescisión del compromiso que tenía contraído al Guardia civil de esta Comandancia, Moisés Ariño Gómez.

La «Gaceta» publica un R. D. nombrando capitán general de la Armada al almirante don Juan Bautista Aznar y Cabañas.

En el pleno que celebró el día 29 del actual, el Consejo Supremo de Guerra y Marina, entre otros expedientes examinados por dicho alto Centro, figuraba el instruido al suboficial del Cuerpo de Inválidos, don Mariano García, para la concesión de la cruz laureada de San Fernando.

Esquelas de defunción en la imprenta de este periódico

AUTOMÓVILES TERUEL-ZARAGOZA

SERVICIO DIARIO

Salida del Paseo del Ovalo

Precio: 12'50 ptas.

Salida de Teruel, a las cinco de la mañana.
Llegada a Zaragoza, a las diez y treinta.
Salida de Zaragoza, a las dos de la tarde.
Llegada a Teruel, a las siete y treinta.

Punto de partida de Zaragoza: Calle Roda, núm. 14

NOTA.—El servicio ya establecido de Teruel a Calatayud, continúa verificándose con el mismo horario.

Espectáculos Centros Oficiales

Teatro Marín

Para los próximos días 3 y 4 de Noviembre, (sábado y domingo) la empresa de este elegante salón anuncia, como iniciación en los espectáculos de la presente temporada, el debut de dos grandes atracciones.

Una de ellas, será la actuación del eminente humorista, único en su género que actúa por los tablados españoles, **Pepe Medina**, quien con sus imitaciones de tipos populares causa la grata impresión de ser trasladados al escenario personajes de todos conocidos.

La otra será la presentación en este público de la bella y selecta canzonetista **Lolita Méndez** a la que por su fino repertorio y depurado arte, se la considera como la preferida de las señoras.

Aseguramos verdaderos llenos en las funciones en que actúan tan buenos artistas.

Salón Parisiana

Mañana se proyectará en este Salón la primera jornada de la extraordinaria cinta dramática «El hijo del mercado».

La primera parte de esta interesante película está dividida en siete jornadas.

Gobierno civil

Se comunica al presidente del Colegio del Secretariado local de esta provincia que ha sido aprobado el reglamento interior del Colegio, con las modificaciones introducidas por la Dirección general de Administración.

De Hacienda

La Dirección general de la Deuda y Clases Pasivas, participa haber declarado con derecho a la pensión de 833'33 pesetas anuales, abonables desde el 7 de Junio de 1928 a doña Pilar Pérez y Torrijos, viuda del maestro jubilado don Francisco Martínez Benedicto.

Los alcaldes de Calamocha, Montalbán, Formiche y San Martín del Río, remiten los presupuestos Municipales ordinarios para 1929.

El de Calamocha remite también el de ingresos y gastos de aquel partido judicial para 1929.

Remiten para su aprobación, los presupuestos municipales ordinarios, los alcaldes de los Ayuntamientos de Monrede de Albarraçín, Fórnoles y Caudé.

SUCESOS

Maltratos en su domicilio

En Alcañiz, fué maltratada en su propio domicilio, de palabra y obra, la vecina Joaquina Zaforas, esposa del empleado del Banco de Aragón, don Antonio Orrios Vaquero, por la vecina Martina Cerdán Pérez, produciéndole una contusión en el pecho y una erosión de 7 cm. en la parte interna del antebrazo derecho, calificadas de leves.

Las causas que lo han motivado son los resentimientos antiguos que ellos tenían.

Este número ha sido sometido a la previa censura

El señor presidente de la Electricidad «Virgen de la Peña S. A.», en Altiaga, solicita la celebración de un concierto para el pago del impuesto del consumo del fluido para su alumbrado particular, en el próximo año de 1929.

El señor Iñigo y hermanos, fabricantes de tejidos, de Altiaga, solicitan concierto, lo mismo que el anterior, para el consumo en su fábrica, en dicha localidad.

Se ha posesionado de su cargo de auxiliar, en esta Delegación de Hacienda, don Juan Bello Lillo.

Inspección de Vigilancia

La vecina de esta ciudad, María García Herrero de 23 años, que se dedica a la compra de pieles de conejo, ha denunciado a esta Inspección, que al encontrarse en la calle del Salvador, esta mañana sobre las diez, fué maltratada de palabra y obra por su tía Rosa Herrero Navarro, del mismo oficio no logrando romperle la piel pero si la ropa que llevaba.

Se ha dado cuenta al Juzgado.

ENCONTRARA USTED una gran economía en sus impresos si los encarga en los Talleres tipográficos de La Voz de Teruel

Santoral y Cultos

Noviembre. — Día 1.º, jueves. — La fiesta de Todos los Santos — Santos Juan, obispo; María Cirenía, Juliana y Dacto, mártires.

La misa y oficio divino son de la festividad de Todos los Santos, con rito doble de primera clase, con octava y color blanco.

Indulgencia plenaria «Toties quoties» en favor de los difuntos, desde el medio día de hoy, hasta la media noche de mañana.

Mañana, primer viernes del Corazón de Jesús.

Cultos. — Cuarenta horas. El Salvador: Misa cantada por la mañana. Exposición de S. D. M. de cuatro a seis de la tarde.

Jueves Eucarísticos. — Misas de comunión conmemorativa en las siguientes iglesias y horas: Santiago, a las siete; El Salvador, a las siete y media; San Andrés, Santa Teresa, Catedral y San Miguel, a las ocho; Catedral, a las ocho y media.

Santo Sacrificio de la misa. — Solemne en la Catedral después de rezo de Coro.

Santiago. — Da principio el mes de Animas. — Ocho mañana, misa cantada; cinco y tres cuartos, Santo Rosario, meditación y responso.

Salvador. — Da principio la Novena en honor del Santísimo Cristo de las Misericordias. — Nueve mañana, misa; cinco tarde, Santo Rosario, cánticos, novena, gozos, bendición y reserva.

Adoración Nocturna. — Once noche Vigilia general de Difuntos obligatoria para todos los Adoradores activos que deberán estar en la sala de guardia a las diez y media en punto para celebrar la Junta de Turno. Los portadores de esta Vigilia ya los dimos en nuestro número anterior.

Santa Clara. — Visita a Nuestra Señora del Sagrado Corazón de Jesús en su altar, Santo Rosario, lectura y coronilla.

Santo Rosario. — En todas las parroquias al toque de oraciones.

Corte de María. — Se visita la imagen de la Concepción vieja en la Catedral.

Día 2, primer viernes. — La Conmemoración de los Fieles Difuntos. — Santos Victorino, obispo; Justo, Tobías y Víctor, mártires.

Cultos. — Continúan los de Cuarenta horas, mes de Animas; novena en honor del Santo Cristo del Salvador, Santa Clara y Santo Rosario.

Santa Clara. — Se verifican los cultos correspondientes al primer viernes dedicado al Sacratísimo Corazón de Jesús.

Santiago. — El ejercicio del mes de ánimas por la tarde se celebra a las cinco y además de los cultos generales habrá sermón.

Corte de María. — Se visita la imagen de la Purificación, en la Catedral.

Necrológicas

El reverendo P. Fr. José M.ª de Sedaví, en el siglo don José Méndez Perpiñán, fué un varón de Dios; un sacerdote y religioso ejemplar; y un padre y apóstol de la juventud, a cuya formación y cuidado consagró toda su larga vida.

Ya en el Seminario de Valencia, en donde hizo con gran aprovechamiento todos sus estudios, ejerció el cargo tutelar sobre los jóvenes educandos.

Una vez sacerdote, en los pueblos a que fué destinado, desplegó su ardiente celo, siendo testimonio del mismo, las cofradías, centros y patronatos que en ellos fundó.

Llevado de ese gran deseo de ganar almas para Dios, y de dirigir y amparar la juventud, ingresó en la Congregación de religiosos Terciarios Capuchinos, en la cual, debido a sus relevantes dotes y virtudes, fué promovido a desempeñar los más elevados cargos, siendo el corroborador principal del ilustre fundador de dicha Congregación, el excelentísimo y reverendísimo Fr. Luis Arnigo y Ferrer, obispo de Segorbe.

Dios nuestro Señor le habrá acogido benigneamente en su seno, premiándole su celo, abnegación y heroicas virtudes.

Descanse, en paz el varón de Dios, el ejemplar sacerdote y religioso, el apóstol de la juventud.

Por si necesitara de algún sufragio, elevemos al cielo por él una oración.

Por el eterno descanso del alma de la señorita Pilar de Diego, se han celebrado misas en la mañana de hoy, en la iglesia de Santiago de esta capital, las cuales se han visto muy concurridas.

A su padre el caballero capitán secretario de este Gobierno militar, don Francisco de Diego, le reiteramos nuestro más sentido pésame y la seguridad de que las virtudes de su difunta hija la tendrán en la mansión de los bienes eternos y de los ángeles como ella, que es el cielo.

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público.

POLVOS ESTOMACALES DEL JESUITA

CURAN las enfermedades del Estómago

Por su especial dosificación y pureza de sus componentes NO PERJUDICAN por no llevar ninguna sustancia nociva

¿Sufre Ud. del Estómago? ¿Tiene estreñimiento?

Por antiguo que sea, tomando solo y exclusivamente este maravilloso preparado, volverá la agilidad en Ud. y se verá libre de estos sufrimientos.

DE VENTA EN FARMACIAS

AGENTES COMERCIALES: Dr. ANDREU Y HIJOS BARCELONA

MUÑOZ

SUS CAFES TOSTADOS POR AIRE CALIENTE:

Moka Longberry. — Puerto Rico Yauco. — Caracolillo Puerto Rico. — 9 ptas. kilo (Los cafés mejores que el mercado español importa)

Puerto Cabello superior. — Caracolillo Santos. — 8 ptas. kilo (Los cafés de fuerza y buen aroma)

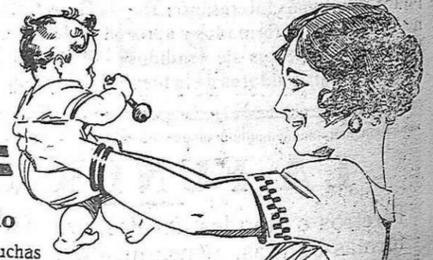
Java superior. — Bahía extra. — 7 ptas. kilo (Los cafés que por su precio y buen rendimiento son casi gratis)

El precio corriente de estas clases, en la actualidad, es de una a una cincuenta ptas. más por kilo. Temporalmente ofrece esta casa sus precios reducidos en clases no igualadas en el mercado:

1.º Por contar con existencias de cafés crudos adquiridas antes de iniciarse el alza que hace unos meses grava todas sus clases. — 2.º Por emplear para su torrefacción el aparato más moderno y perfecto conocido, con ahorro de combustible, mano de obra y tiempo. — 3.º Por limitar su beneficio a lo inverosímil, con el fin de dar a conocer sus clases, de gusto y aroma exquisitos, a precios de cualquier café corriente. — 4.º Por la práctica adquirida en el tueste, operación que esta casa viene ya ejercitando desde hace veinte años.

Quien desea ahorrar una peseta, adquiere estos cafés. — Quien tiene gusto depurado, los bebe.

Carlos Castel, núms. 35 y 37



Un misterio

resulta para muchas madres el ver como otras consiguen lo que ellas no pueden, esto es, criar sanos y robustos a sus hijos en la lactancia. Para conseguirlo, sólo es menester que la madre débil reconstituya y tonifique su organismo para poder transmitir al hijo que cria el vigor y la salud.

El Jarabe Hipofosfitos Salud nutre poderosamente a la madre, aumenta su vigor y enriquece la secreción láctea en forma tal, que los niños se crían robustos y libres de muchas enfermedades.

Manantial de vida es el poderoso regenerador Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Cerca de 40 años de éxito creciente Aprobado por la Real Academia de Medicina. Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Servicio combinado con «La Voz Valenciana»

Conferencia 5 tarde

Peñaflor, se doctora de abogado a los 59 años

(Combinado con Valencia)

El viejo periodista don Miguel «Peñaflor», ha obtenido el título de doctor en Derecho.

El señor «Peñaflor» preparó la carrera y ha sufrido cuatro exámenes, 19 asignaturas en poco más de un año.

Ahora tiene 59 años. Sufrío el primer examen en junio de 1927 y ha llegado al doctorado en Septiembre último.

Un hombre muerto al festejar una boda

(Combinado con Valencia)

Zamora.—En el pueblo de Muelas se celebró una boda, y con tal motivo organizóse un baile. Cuando mayor era el estrépito de los que se divertían, varios mozos, sacaron pistolas y comenzaron a disparar al aire. Uno de los proyectiles alcanzó a José Rapado, que quedó muerto.

Han sido detenidos los autores.

EL TIEMPO

(Combinado con Valencia)

Según los datos facilitados por el Observatorio, contiene los pronósticos siguientes:

En Cantabria y Galicia vientos flojos y niebla. En el Centro cielo nublado.

En Levante vientos del primer cuadrante, lluvias y marejada.

La temperatura máxima de ayer, fué de 25 grados en Huelva y la mínima dos bajo cero en Teruel.

Fallecimiento

(Combinado con Valencia)

San Sebastián.—Ha fallecido el doctor Egaña, que gozaba de generales simpatías.

Por telégrafo se dió cuenta a la Reina Cristina, la cual ha enviado el pésame a la familia.

Los funerales serán costeados por el Ayuntamiento.

Regreso del «Conde-Zeppelin»

(Combinado con Valencia)

Nueva York.—Aunque se desconoce la posición exacta del zeppelin, se sabe no obstante, que sigue su ruta con normalidad completa.

La estación radiotelegráfica

Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 100.000.000
Reservas: Pesetas 29.000.000

Casa Central: MADRID

CIENTO CINCO SUCURSALES en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRE-TAS al 3 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO. Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS. DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO-CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

MERMELADAS TREVIJAMO, surtidas, a 1,15 pesetas el bote.

Sobresada mallorquina, calidad superior, a 6 pesetas kilo.

LA INIMITABLE leche condensada, marca «LA LECHERA» a 1,55 pesetas el bote.

LECHE CONDENSADA NESTLE, MARCA «EL NIDO» calidad garantizada, a 1,35 pesetas el bote.

SIEMPRE GÉNEROS DE PRIMERA CALIDAD EMBUTIDOS Y CONSERVAS SALAZONES Y TOCINO.

Casimira Bejarano Muñoz

Plaza de Carlos Cartel, 18
TERUEL

TELEFONO NÚMERO 67.

fica norteamericana de La Marina hallase en continua comunicación con el dirigible; pero el doctor Eckenner se niega a facilitar su posición exacta.

Nuevas noticias acreditan que el globo sigue adelantando, y que se espera fundamentalmente que llegará sin accidentes a Alemania.

Las condiciones atmosféricas son inmejorables, la ruta se halla expedita, por lo cual no se espera le pase ningún contratiempo aunque hace mucho frío y es fácil que descarguen las nubes algún chubasco.

El arzobispo de Burgos

(Combinado con Valencia)

Burgos.—Hizo su entrada oficial con las solemnidades protocolarias, el nuevo arzobispo doctor Manuel de Castro Alonso.

Otro que fallece

(Combinado con Valencia)

Melilla.—Ha fallecido don Miguel López, a consecuencia de las heridas que recibió en la explosión del fuerte de Cabrerizas.

Los autos de la muerte

(Combinado con Valencia)

Astorga.—En las inmediaciones del Puerto del Manzanal, un coche que marchaba por la carretera de la Coruña, cayó por un despeñadero, quedando debajo sus ocupantes, que eran un matrimonio, un niño de cuatro años y una sirvienta. La señora quedó muerta, los demás ilesos.

Lo conducía, don Evelio Fernández, que era su propietario.

Cese y nombramiento

(Combinado con Valencia)

Por Real orden circular, se dispone el cese como asambleista de don Francisco Javier Allendesalazar, conde de Tova.

Se nombra en su lugar a don Mariano Fernández.

Como en Teruel

(Combinado con Valencia)

Santander.—El Ayuntamiento ha acordado realizar dos empréstitos; uno de seis millones y medio de pesetas para amortizar la Deuda, y otro, de cinco millones, para realizar las obras del alcantarillado y pavimentación.

Una conferencia importante

(Combinado con Valencia)

El marqués de Estella conferenció con el señor Yanguas, con el conde de los Andes y con el señor Gavilán. La conferencia fué larga.

Mientras ésta se celebraba, un ayudante llamó al marqués de Estella, porque el Rey deseaba hablar con él desde Ventosilla. Acudió al teléfono y sostuvo detenida conferencia con el Monarca.

Al salir no hizo manifestación alguna a los periodistas.

El señor Yanguas fué acosado a preguntas, pero nada fué posible arrancarle acerca del objeto de la detenida entrevista; se limitó a manifestar que no tenía más noticias que de lo tratado en la Asamblea.

Socio de honor

(Combinado con Valencia)

Mañana, en la Asamblea del Magisterio, será nombrado socio de honor el ilustre comediógrafo Jacinto Benavente por su obra «No quiero, no quiero».

Extranjero

(Combinado con Valencia)

El Landrú marsellés Marsella.—Ha fallecido en la cárcel Pedro Rey, el Landrú marsellés.

Mensaje extraño

(Combinado con Valencia)

Zamora.—En el pueblo de Perdígón, a cinco kilómetros, Jacinto de Lapuente ha cazado un águila que llevaba en una de las patas un anillo con la siguiente inscripción: «Ojee warte Rossitten C. 35.460».

La aplicación de la reforma

(Combinado con Valencia)

El señor Yanguas ha entregado al presidente del Consejo, la moción sobre la reforma reglamentaria. Se cree que estas reformas se aplicarán ya a los pleos del próximo mes de Diciembre.

Visitan al ministro de Hacienda

(Combinado con Valencia)

La comisión designada por el Congreso Municipalista ha visitado al ministro de Hacienda para hacerle entrega de las conclusiones acordadas.

La presidia el señor Ariztizabal.

Banquete de los jefes de la U. P.

(Combinado con Valencia)

Añoche a las nueve y media, se reunió en banquete, los jefes provinciales de la U. P.

A la comida asistió el jefe del Gobierno.

Fallece un hijo de Pidal

(Combinado con Valencia)

Ha fallecido en Madrid, don José Pidal, hijo de don Alejandro.

El entierro lo han presidido sus hermanos y los marqueses de Valderray y de Villaviciosa.

Gacetillas

Octubre se dispide haciendo honor al frío. Cuando ayer vimos que el cierzo había desaparecido, confiábamos en que el tiempo mejoraba, pero hoy el Norte ha resucitado, haciendo el día despacible y fresco en demasía.

La temperatura máxima de ayer fué de 15 3
La mínima de hoy de 5.

HACEN falta dos oficiales de zapatero en casa de Decoroso Muñoz. Villar del Salz.

Mañana es la fiesta de Todos los Santos, en que el sentimiento cristiano y piadoso, se exterioriza en la mansión eterna donde descansan en eterno sueño, los que fueron familiares y amigos.

Con este motivo, en la tarde de hoy, el Cementerio se ha visto muy concurrido de personas de todas las clases sociales que se han dedicado al arreglo y aseo de nichos y sepulturas.

POSTESPINO.—Se venden de 6 a 10 metros y madera en rollos. Alfredo Agarrío, Molina de Aragón (Arias).

Se nos denuncia, que en el pueblo de Monteagudo del Castillo, enclavado entre Allepuz y Cedrillas, hay casos de tos ferina y fiebres tifoideas y las escuelas están abiertas constituyendo un verdadero peligro para la infancia.

Llamamos la atención de quien corresponda.

Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola
Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5
TERUEL

MARMOLES PLASTICOS
TRABAJOS DE ARTE
LÁPIDAS - PANTEONES
FRANCISCO FERRANDO
Estudio y Talleres: Jesús, 62.-VALENCIA

Una vida de orgía,
licenciosa,
desordenada...
sólo puede mantenerse
tomando



CARNE LÍQUIDA
del Dr. VALDÉS GARCÍA de MONTEVIDEO

Ahuyenta la fisis y la vejez prematura; renueva la sangre y hace imposible el agotamiento; Reconstruye la salud

5 kilos de excelente carne fresca del Uruguay en cada frasco. Es el tónico nutritivo más vigoroso que se conoce

«Es verdadera Carne líquida que se transforma en jugo nutritivo absorbible» dictamina el sabio Dr. Murillo Peláez

Cada gota es un átomo de vida

Grandes Talleres Mecánicos

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

≡ SANTIAGO ANDRÉS ≡

TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN:
Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11

Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS. Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias

Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO»

Óvalo, núm. 8. / TERUEL.

- CAFÉS - Andrés Pescador

Esta casa no compite en precios, solamente en calidad, y advierte al público, que ni hace milagros ni cuenta cuentos.

San Juan, núm. 48

SANSON

GRAN VINO QUINADO

EL MEJOR APERITIVO Y EL MEJOR RECONSTITUYENTE

El misterio de Ababuj

¿Crimen, fatal accidente?

Una interesante conversación con la simpática novia del desaparecido Atilano Moya Bueno, la guapa posadera de Allepuz, Avelina Fortea Galve

Nuestra primera visita en el atrayente pueblo serrano

Al llegar al pueblo de Allepuz, nos es grato visitar en primer término a un amigo carifoso, comerciante acomodado; don Martín Simón. Le extraña nuestra arribada a sus lares. ¿Cómo por aquí?—Nos dice.
Deberes de la ingrata profesión: Un suceso que usted conocerá con dolor, porque según referencias, de la pena algo le toca.
—Efectivamente, así es; ahora que, poco relacionado con esta familia de Ababuj, me duele sí, pero me tiene alejado de rumores y decires. No conozco además el fondo de la cuestión. Aquí me tiene que ignoro en absoluto que pudo pasar, si es crimen, si es desgracia o si es suicidio. Lamentable, muy lamentable.
El amigo Martín, nos presenta a su esposa y esta atentísima nos atiende y el matrimonio galante nos obsequia.

Avelina Fortea y el repórter

Pared por pared, del comercio del señor Simón, está la posada que queremos visitar. Su exterior y su entrada, denotan gran tráfico. Penetramos el compañero gráfico Miñana, el chófer Gracia y este modesto repórter de La Voz.
Una escalera ancha y aseada nos lleva al piso principal. Allí está la cocina; alrededor del fuego varias personas forasteras o del pueblo. Un poco más apartada, una mujer gruesa enlutada, dedica a las faenas preliminares del

«masquen». Hacemos un alto en la puerta y preguntamos:
—¿La dueña de la posada?
—Servidora—me responde la que tan afanosamente se dedica a preparar las cenas.
—¿Tiene usted una hija que se llama Avelina?
—Sí señor.
La pregunta despierta la curiosidad de los presentes aumentando cuando agregó, ¿Se podría hablar con ella unos momentos si usted lo permite y ante su presencia?
—Con mucho gusto.
Dejando su faena la amable posadera, llama a su hija. Los que se encuentran al amor de la lumbre, callan y esperan oír...
Unos segundos no más y comparece Avelina. Saluda tan finamente, tan atentamente que el periodista de pié y descubierto duda de si es una chica pueblerina o una señorita educada en ambiente de ciudad.
—Si fuera tan amable que me escuchara unos momentos, quisiera hablar con usted.
—Si señor cuánto usted quiera. Pase aquí a esta habitación. Los que se quedaban burlados por el talento de esa chiquilla pequeña, de rostro alegre, decaído un tanto, por el golpe que ha lesionado el corazón que amaba.
Mis compañeros de «Chevrolet», hacen compañía a los que en el fuego quedaron con un palmo de narices. Son observantes de una discreción que no les impuse. Sentados frente a frente la de la ilusión perdida y el repórter,

Para Todos los Santos LA CASA DEL CRISTAL Y LOZA De JOSÉ ORTIZ

V. Francés de Aranda (antes Pescatería), 18.—TERUEL
Ofrece un inmenso y variado surtido en flores artificiales y artículos propios para Cementerio, a precios económicos. Pone en conocimiento de toda la persona que quiera adquirir CORONAS o FLORES NATURALES—a precios muy reducidos—pase por este establecimiento y deje su encargo antes del día 28 de este mes.

la madre de pié, junto a los dos, empiezo.
—Me va usted a perdonar; vengo con la misión de adquirir para la prensa, algún detalle que aclare el triste suceso de Ababuj. Me consta que era usted la novia de ese pobre muchacho y deduzco que tal vez pudiera ser Avelina Fortea, el hilo que nos lleve al ovillo. No tenga cuidado que nada ha de pasarle porque me diga lo que sepa, doblemente, con el interés que le supongo de que se aclare la verdad.
La verdad que los jueces necesitan para hacer la justicia que saben hacer.
—Pues mire usted, efectivamente; yo tenía relaciones con ese chico; a su familia, yo no la conozco, solo a Esperanza que vive aquí casada con el molinero. Por él, por Atilano, nada puedo hacer por mucho que me esfuerce y solo puedo sacar alguna venganza o mal querer. Desde luego, mire usted, el teniente de la Guardia civil, ya me ha tomado declaración. Si el juez me llama, acompañada por mi hermano, iré a declarar y a lo que me pregunten y yo sepa contestaré a la verdad.
—¿Sabe o supone qué ha podido pasar? ¿qué le parece, será alguna desgracia, suicidio, crimen?
—Lo que pasó, no lo sé, lo que pudo ocurrir ¡qué sabe una! Yo no puedo hablar más que de las cosas que Atilano me contaba. Cuando me pidió relaciones, m

familia, antes de que me comprometiera, se informó de sus condiciones. De las del novio, de las de su familia ¿para qué? A veces unos no tienen la culpa de otros. Lo esencial era él, porque con él había de vivir. Fueron buenos y acepté. Como soy muy joven y aquí en mi casa estoy bien, no tenía ninguna prisa en casarme. La prisa era la suya; no había día que viniera a verme, que no metiese prisa y que no hablase de la necesidad que tenía de casarse. ¡Si tu supieras!—me decía—esto no es posible.
—¿Qué era ello?
—Disgustos continuos con su hermano, y su padre, apoyándose y quitándole la razón al mayor.
—¿No sabe por qué?
—No se más que lo que me contaba a mí. Creo que empezaron cuando se hizo alguacil que dejó de ayudarles en las faenas de casa. Yo, como realmente lo quería y si me había de casar lo mismo daba seis meses antes que después, me decidí y mañana pasábamos la primera amonestación. Era un chico; muy formal, y con los cargos que tenía y cartero que creo lo iban a nombrar, pues perfectamente. Mi familia en su casa y nosotros en la nuestra—me decía.
—Luego, casándose libraba de quintas a su hermano Pedro.
—¿No cree que pudo suicidarse?
—No señor, no era capaz; además...
(Evidente—argumento—si tanto aguantó con los disgustos, no se explica, que al ir a casarse y vivir aparte, cesando ese martirio, sea impaciente y no espere unos días)
...que nó, el no se mató.
—¿Alguna desgracia?
Mi bella interlocutora me mira; con la cabeza apoyada en la mano izquierda, cuyo brazo sostiene en el respaldo de la silla, agita su piecicito derecho, sobre el suelo. Está nerviosa, escocida, preocupada. Al momento de mis palabras, enlazando ambas manos, dice...
—No se, no se, pero... quita. ¡El pobre!
La chica queda pensativa, y por sus ojos vivos, se nota la humedad producto de un amargo dolor.
—¿Cree más fácil alguna violencia?
—¿Creele? si señor. Saberlo... no lo se.
—¿Cuando lo vió por última vez?
—El domingo 14, quedando en que al siguiente, hablaría con mi madre y se arreglaría todo. El domingo no vino y me extrañó. El martes a las doce llegó aquí la noticia; al divulgarse, por ahí se hablaba; su hermana presumía; yo recordaba sus prisas, sus disgustos...
No quiero violentar más la pena de Avelina Fortea Galve, a quien en aquellos momentos, acompañada su hermano que elogia cumplidamente al que en misterio inconcebible se lo ha tragado la tierra, lo han devorado por desgracia casual, las llamas de un incendio, o antes la mano de una venganza, por odio, tras el golpe, le hizo caer donde quedaron en humo, los restos del alguacil de Ababuj.
Se nos despide atentamente, cariñosamente, y luego de abrazar

T A U R I N A S

Para erigir un mausoleo a Martínez Vera
El valiente novillero Andrés Mérida propone la idea de la celebración de una corrida de todos o festival con el fin de recaudar fondos para erigir un mausoleo sobre la tumba del malogrado torero Manuel Martínez Vera (q. e. p. d.) A su ofrecimiento como lidiador se une el matador de toros Antonio Márquez.
La idea ha sido bien acogida y probablemente la corrida o festival se celebrará en Málaga.

Toreros que se casan
Mañana jueves día 1.º de Noviembre se unirá en matrimonio el popular torero Enrique Torres, con la bella hija de Sara López.
También el diestro Antonio Posada contraerá matrimonio en el próximo mes de Noviembre con la hermosa artista Reyes Castizo «La Yankee».
Que la felicidad les sonría siempre, les deseamos.

Una escuela taurina
En una de las más populares Ventas de la Sierra de Córdoba se está edificando una escuela taurina, que se piensa inaugurar muy en breve.
Esta noticia tiene gran importancia para esa pléyade inacabable de aspirantes a fenómeno.
Un año de escuela no les vendría mal.

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:
Nacimientos.—José Jiménez Gimeno, hijo legítimo de Manuel y de Presentación.
Carmen Sánchez González de Celestino y de Marcelina.
Manuel Blasco García, hijo legítimo de Manuel y de Francisca.
Pilar Garzarán Benedicto, hija legítima de Antonio y de Carmen.
Pilar Maicas García, hija legítima de Antonio y de Encarnación.
Defunciones.—Constantino Colás Caballero, de 2 años de edad, a causa de atrepsia.—Casa de Beneficencia.

TARJETAS DE VISITA
se hacen en la Imprenta de este periódico.

IMPRESA DE LA VOZ.—TERUEL

GRAN SORTEO DE JUGUETES

Autorizado por acuerdo de la Dirección General de Tesorería y Contabilidad, con fecha 27 de Agosto de 1928.

Papel de fumar
ABADIE

El canje de cubiertas en esta plaza se efectúa en el estanco de
D. MANUEL GUERRICAVEYIA
Calle de la Democracia

La Sociedad fabricante del acreditado Papel de Fumar «Abadie» en el deseo de corresponder a las atenciones de los consumidores españoles de dicho papel, ha organizado un gran sorteo de juguetes con objeto de obsequiar con motivo de la festividad de REYES de 1929 a los niños de los fumadores.
Dicho sorteo de juguetes se verificará en combinación con el de la Lotería Nacional del día 2 de Enero de 1929, distribuyéndose aquéllos entre los poseedores de las correspondientes papeletas en la forma siguiente:

- | | |
|---|--|
| A la del número igual al del Premio Mayor:
Id. id. Segundo premio:
Id. id. Tercer premio:
Id. id. Cuarto premio: | Una sólida bicicleta con side-card.
Una linda canastilla con muñeco y equipo de ropa.
Un bonito automóvil tipo Sport accionado a pedal.
Una coqueta casa de muñecas, amueblada. |
| A las de los 20 números iguales a los premios de 15.000 pesetas. | Para cada una, un juguete de los siguientes: Caballos—Jaz-band—Bicicletas—Autopatinetes—Cajas de construcciones—Cochecitos de muñeco—Mesas con servicio de café—Tiendas—Baterías de cocina—Cocinas (1). |
| A las de los 396 números iguales a los de las centenas de los cuatro premios mayores. | Muñecas—Juegos de bolos—Utensilios de cocina—Patinetes—Estuches de labor—Mesas de billar—Balones—Cajas de cacharros—Mobiliarios—Automóviles con resorte—Garages—Carpinterías—Pianos—Cajas de juegos de Sociedad y otros similares (1). |

(1) Estos juguetes estarán numerados correlativamente del 1 al 20 y del 1 al 396, respectivamente, para ser adjudicados en el orden de prelación de menor a mayor según en el que resulten, por razón de su número, los premios de la lotería a que correspondan.
Los juguetes han sido adquiridos en la acreditada casa M. MEDEL, Avenida del Conde de Peñalver, 18, Madrid, y estarán expuestos en sus escaparates los días 15 al 30 de Octubre y del 1 al 15 de Diciembre.
Para tomar parte en este Gran Sorteo de Juguetes es necesario proveerse de las correspondientes papeletas numeradas, que se entregarán mediante la presentación, para cada una, de veinte cubiertas de los libritos o cinco cubiertas de los blocks, de cualquiera de las diversas clases de papeles de fumar «Abadie».
El canje de las cubiertas por papeletas numeradas se verificará desde el día 2 de Noviembre al 20 de Diciembre, en los sitios que en cada localidad se anuncian y en el Almacén general del papel de fumar «ABADIE», sito en Madrid, calles de Campoamor, 20 y Orellana, 3 triplicado, de tres a seis de la tarde, o por correo.
Los juguetes se entregarán en el referido Almacén, y a las horas antes citadas, a los presentadores de las papeletas cuyo número corresponda con los premiados en el sorteo de la Lotería Nacional con que se combina el de juguetes; a las personas domiciliadas en provincias les serán enviados franco de todo gasto hasta la estación del ferrocarril que se indique.
Se declina toda responsabilidad por la pérdida de papeletas, sea cual fuere la causa que a ello diere lugar.
MANUEL M. DELGADO, Campoamor, 20 y Orellana, 3 triplicado.—MADRID

CALIDAD COMODIDAD

AEG

APARATOS DE CALEFACCION
IMPRESINDIBLES PARA LA CASA
AEG, IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S.A. MADRID